

---

## اندیشه‌های عرفانی شیخ آذری اسفراینی در آینه جواهرالاسرار

---

رضا حسین‌آبادی<sup>۱\*</sup>

جواد(فرزاد) عباسی<sup>۲</sup>

### ◀ چکیده:

در این مقاله بر اساس کتاب «جواهرالاسرار» به معروفی اندیشه‌های عرفانی حمزه بن علی ملک اسفراینی (۷۸۶-۸۶۵ق.) معروف به شیخ آذری پرداخته شده است. یافته‌های این پژوهش نشان می‌دهد که انتخاب نفس‌شناسی به عنوان بهترین راه خداشناسی؛ اعتقاد به رؤیت الهی؛ تبیین مقام جامعیت انسان و خلیفه‌الله‌ی او؛ تطبیق‌های متنوع عالم کثیر با عالم صغیر و تبیین روابط آن دو؛ حقیقت محمدیه؛ انسان کامل؛ نبوت و ولایت؛ و تبیین مراتب هستی از جمله آرای انعکاس یافته در برخی آثار این عارف شیعی، به ویژه جواهرالاسرار اوست. البته شیخ در ارائه مباحث مذکور، از برخی یافته‌های علم حروف و نقطه و تعالیم مکتب ابن عربی به کرات استفاده کرده است که بدین ترتیب آذری را می‌توان به استناد کتاب جواهرالاسرار به نوعی از شارحان مکتب ابن عربی و در مکتب صحقو قلمداد کرد.

◀ **کلیدواژه‌ها:** شیخ آذری، جواهرالاسرار، خداشناسی، انسان‌شناسی، جهان‌شناسی.

---

۱. کارشناس ارشد عرفان اسلامی، دانشگاه آزاد اسلامی واحد نیشابور/ Mahdi.bidbargi@yahoo.com

۲. استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد نیشابور/ javaaba@gmail.com

## مقدمه

حمزة بن علی ملک اسپراینی (۷۸۴ - ۸۶۶ ه.ق) معروف به شیخ آذری از جمله شخصیت‌هایی است که به واسطه آثار منظومش، وجهی از وجوده علمی او که همانا شاعر بودن اوست مورد توجه و شناخت قرار گرفته است. غافل از اینکه این شخصیت، اطلاعات گسترده‌ای نیز در عرفان و تصوّف داشته که جواهرالاسرار وی چون آینه‌ای انعکاس دهنده اندوخته‌های ارزشمند او در این حوزه است. کتابی که به نحو شایسته و بایسته هنوز به جامعه عرفان‌پژوهان کشور معرفی نشده است.

به عنوان مقدمه ذکر این نکته ضروری است که با توجه به ساختار جواهرالاسرار که آذری در ابواب چهارگانه آن به ترتیب به شرح و تفسیر حروف مقطعه قرآن، احادیث نبوی، کلام مثنوی و منظوم متصوّفه و برخی از سرودهای مغلق شاعران پارسی‌سرا پرداخته و اثری نظیرِ شرح شطحیات روزبهان بقلی آفریده است، اندیشه‌های شیخ در مباحث عرفانی را در این اثر پراکنده می‌بینیم. بدین معنا که اگر به دنبال آرای او در حوزه خداشناسی هستیم، مطالب مربوط به خداشناسی را به صورت متمرکز و در یک بخش از کتاب نمی‌توانیم بیابیم، بلکه آن را در ذیل مطالبی که با موضوع خداوند شرح شده‌اند و بالطبع در جواهرالاسرار پراکنده‌اند، باید جستجو کنیم و البته این امر درباره مباحثی دیگر همچون انسان‌شناسی، جهان‌شناسی و سایر موضوعات عرفانی نیز صادق است.

نگارنده که با مطالعه و بررسی دو نسخه تصحیح شده و دو نسخه خطی از جواهرالاسرار، بسیاری از مباحث عرفان نظری را در این اثر به ویژه در ابواب سه‌گانه اول مشاهده نمود، در این مقاله قصد دارد که مباحث عرفانی طرح شده در جواهرالاسرار را به صورتی منظم و دسته‌بندی شده ارائه کند؛ با این امید که شاید بتوان به فضای فکری و نوع نگاه آذری به مهم‌ترین مسائل حوزه عرفان نظری دست یافت.

## ۱. خداشناسی

در ذیل خداشناسی، مباحث فراوانی چون ذات، اسماء، صفات، راه شناخت خدا، تجلیات الهی و موضوعاتی از این دست مطرح می‌گردد. از آنجا که معمولاً یکی از اوئین مباحث قابل طرح در این حوزه، معرفت الهی است و از دیگر سو چون آذری به این موضوع نسبتاً خوب پرداخته است، بنابراین بحث را در این قسمت، با موضوع «طريق معرفت حق» آغاز خواهیم کرد.

گویا نزد آذری از بین تمامی راه‌های معرفتِ حضرت حق، نفس‌شناسی مطلوب‌ترین راه به خداشناسی بوده است؛ به طوری که او در طرح دیدگاه‌هایش در این حوزه، معمولاً از معرفت نفس، بسیار بهره برده است. بنابراین او با مبنا قرار دادن حدیث شریف «مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ» (بحارالانوار، ۳۲/۲)، ابتدا به جستجوی تعاریفِ نفس نزد بزرگان عرفان پرداخته، سپس بر اساس برخی از آرای ایشان در نفس‌شناسی، به تبیین خداشناسی پرداخته است.

آذری با مبنای مذکور، همچنان که «روح» را صورت جامعه انسان، «بدن» را صورت متفرقه او و «نفس» را ترکیبی از جواهر ظاهری و حواسِ باطنی او قلمداد می‌کند؛ معادل آن‌ها را در خداوند نیز به ترتیب، «احدیتِ ذات مع الغیر»، «هستی خداوند من حیث هو» و «هستی حضرت حق از حیثِ مظاهر اسماء و صفات و نسب و تعینات» شناسایی و به مخاطب معرفی کرده است.(ر.ک: جواهرالاسرار، ص ۳۰)

او در جایی دیگر معتقد است اگر مراد از نفس، «ذات» انسان باشد و انسان به این ذات معرفت پیدا کند، خواهد دید که ذات او حقیقتی است که تمام قوای ملکی، شیطانی، جسمانی، روحانی، روح و نفسِ جزئی، قلبِ جزئی و عقلِ جزئی تحت استیلا و احاطه این ذات بسیط قرار گرفته‌اند؛ پس همین رابطه در عالم کبیر نیز ساری و جاری است. بدین معنا که تمام موجودات ملکی، شیطانی، جسمانی،

روحانی، جن، انس، روح اعظم، قلب اعظم و عرش اعظم را در احاطه ذات واحدی خواهد دید که همان خداوند است. او بر اساسِ وجه دیگری از انسان، یعنی «نفس ناطقه» معتقد است که شناختِ صفتِ عبودیت در این نفس، ما را به ربوبیت و عجز در این نفس، ما را به قدرت خداوند رهنمون خواهد بود. همین رابطه، در مذلت، جفا، حقارت و تنزیلِ نفسِ ناطقه در مقایسه با کمالاتی چون عزّت، وفا، جلال و تفضیل در حضرت حق بوقرار است. (ر.ک: جواهرالاسرار، ص ۲۸-۲۹) دو شیوهٔ خداشناسی اخیر را نزد آذربایجانی می‌توان به ترتیب با دو تقریر شناخته شده در مکتب ابن عربی که در ارتباطِ بینِ معرفتِ نفس و معرفتِ رب مطرح است، تطبیق داد که عبارتند از: تمثیل و تشابه بین نفس و رب و تضاد و تخلاف بین صفات نفس و رب. (ر.ک: مبانی عرفان نظری، ص ۱۵۱)

البته او در جایی دیگر تأمل در آفاق را نیز راهی دیگر به خداشناسی می‌داند و می‌نویسد: «ما خالق را به مخلوق بشناختیم و رازق را به مرزوق و آله را به مألوه و بر این قیاس در عالمِ خلق هر امر که یافتیم، خدا را جلّ اسمُه بدان صفت بدیدیم، به معنی علم اليقین.» (جواهرالاسرار منتخب مفتاحالاسرار، ص ۱۶۵)

تطبیق افعال انسانی با افعال الهی از دیگر شیوه‌های آذربایجانی در حوزهٔ خداشناسی است. به طوری که او با این تطبیق و تمثیل، درکِ افعالِ ربوبی را برای مخاطب خود تسهیل می‌نماید. او با تمثیلِ فعلِ شخصی که اراده کرده لفظِ جلاله الله را بر روی کاغذ بنویسد و تطبیقِ آن با فعل الهی در آفرینش، به تبیینِ افعالِ خداوندی در حوزهٔ خداشناسی پرداخته است.

فعل الهی	فعل انسانی
اراده الهی در عرش	رغبت و اراده نوشتن لفظ الله بر روی کاغذ
حرکت جوهری لطیف(=روح = فرشته) از عرش به کرسی	حرکت جسمی لطیف(=روح) از دل به دماغ
نقش بستن امر اراده شده الهی در لوح محفوظ	نقش بستن امر اراده شده در باطن دل دماغ(=خيال)
تحریک آسمان و ستارگان توسط جواهر لطیفه که موکل‌اند در عرش و کرسی	انتقال اثر دماغ به اعصاب و انتقال تأثیر اعصاب از دماغ به اعضا و جوارح
حرکت طبایع امہات عالم سفلی به واسطه اثر ملائکه(=روح القدس) به کواكب و روابط ساعات	حرکت انگشت‌ها به واسطه پیچیده شدن اثر اعصاب بر آن
حرکت طبایع امہات عالم سفلی، حرکت آب و خاک، ایجاد حرارت و برودت، حرکت امہات مرگبات به کمک ملائکه و نهایتاً ظهور صورت حیوان، نبات و سایر موجودات	حرکت قلم و جوهر و نهایتاً نقش بستن و ظهور کلمه «الله» بر کاغذ

تلخیصِ تطبیقِ فعل انسانی با فعل الهی نزد آذری (ر.ک: جواهراالسرار، ص ۳۰-۳۲) اسامی و صفات الهی که از دیگر جولانگاه‌های عارفان در خداشناسی بوده، از نگاه آذری نیز پنهان نمانده است. به طوریکه او در جواهراالسرار به چهار اسم الهی اشاره می‌کند. بدین ترتیب که اسم جلاله الله را با مفهوم محبت، لاهوتی دانسته و به عنوان «سلطان السلاطین» معرفی کرده است. اسم رحمن را با مفهوم ولایت (خُلت)، اسمی جبروتی دانسته و با تعبیر «امیرالامرائی» از آن یاد کرده است. اسم رحیم را معادل عشق و اسمی ملکوتی خوانده که لقب «قاضی القضاه» را به آن عطا کرده؛ و نهایتاً اسم رب را با مفهوم مودت، اسمی ناسوتی تلقی کرده که «وزیرالوزرایی» را عبارت از آن دانسته است. (ر.ک: همان، ص ۱۴۳)

آذری در جایی دیگر از جواهرالاسرار به بهانه شرح بیتی از شیخ محمود شبستری که سروده است:

چه می‌گوییم که هست این نکته باریک شب روشن میان روز تاریک  
(گلشن راز، ص ۲۲)

از زاویه‌ای دیگر در حوزه خداشناسی نگریسته است. بدین ترتیب که «حضرت حق» را در این شعر، مصدقاق «شب روشن» می‌داند. «واجبی» که وجود اصلی از اوست، هرچند «نیستنای» باشد. وجودی معین در چشم حق‌بینان و مخيل در چشم باطل‌بینان. او در مقابل، «عالی خلق» را مصدقاق «روز تاریک» می‌داند. «ممکنی» که وجودش «هستنای» است. وجودی معین در چشم ظاهربینان و مخيل در چشم حق‌بینان.

الملحق	حضرت حق
روز تاریک	شب روشن
ممکن	واجب
هستنای	نیستنای
معین در چشم ظاهربینان	معین در چشم حق‌بینان
مخیل در چشم باطل‌بینان	مخیل در چشم حق‌بینان

تلخیص شرح آذری بر شعر شبستری (ر.ک: جواهرالاسرار منتخب مفتاح الاسرار، ص ۱۷۸)

یکی دیگر از موضوعاتی که در باب خداشناسی باید بدان پرداخت، بررسی موضوع رؤیت حضرت حق نزد آذری است. شیخ نمونه‌هایی از دلایل عقلی و نقلی را که توسط برخی علما در اثبات و یا نفی رؤیتِ حضرتِ حق مطرح شده، ابتدا در جواهرالاسرار نقل کرده و سپس آنها را رد می‌کند. زیرا او حکمیتِ عقل را در این

قلمرو مردود دانسته و معتقد است عقل نه توانایی درک الهیت را دارد و نه صلاحیت نفی و اثبات رؤیت الهی را. او این عقیده را چنین بیان می‌دارد که: «حقیقت این معنا گوهری است که در صدقِ ذوق نهاده‌اند و در قعر دریای شوق. افاده و استفاده‌های این مسأله در هدایت‌خانه «ذلِکَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ» (جمعه/۴) است ... . طریق انصاف آن است که دلایل عقلی در مسأله رؤیت «مرجوح»<sup>۱</sup> است؛ بلکه گفت‌وگو در این معنا از طرفین برطرف است و اگر این مسأله را به ایمان و اعتقاد و ذوق حواله کنند، از ادله عقلی و نقلی اولی است». (جوهارالاسرار، ص ۹۱)

با این همه آذری شهود و رؤیت را باور داشته و از سه نوع شهود ذاتی، صفاتی و افعالی برای اهل الله نام می‌برد. او شهود ذاتی را در دنیا به اندازه لمحات و برقات ممکن دانسته و در آخرت، تجلی ذات را که به تعبیر وی "مقاماً مَحْمُوداً" (اسرا/۷۹) عبارت از آن است، علی الدَّوَام می‌داند. او به استناد «إِيمَانٌ فِي الْقَلْبِ وَ الْيَقِينُ خَطَرَاتٌ»، (بحارالانوار، ۱۷۸/۶۷) از نوری به نام «نورِ ایقان» یاد می‌کند که مربوط به ذات و این نوع شهود است. اما در مورد شهود صفاتی معتقد است که درباره دوام آن، اختلاف نظر است و «نورِ احسان» را مربوط به صفات و این نوع از شهود می‌داند. آذری درباره شهود افعالی بر این باور است که بر دوام این شهود، اتفاق نظر وجود دارد و «نورِ ایمان» را مربوط به افعال و این نوع از شهود می‌داند. او جملات برخی اولیا با این مضامین را که «دایم مشاهدیم، یک لحظه محجوب نیستیم و الّا مرتد گردیم»، مربوط به دو شهود اخیر، یعنی صفاتی و افعالی می‌داند. (ر.ک: جواهارالاسرار، ص ۹۴)

آذری معتقد است خداوند آنقدر ظاهر و آشکار و به تبع قابل رؤیت است که گاهی از غایت ظهور غیر قابل رؤیت انگاشته می‌شود. او در تأیید کلامش از آیات، احادیث، اشعار و حکایاتی نغز مدد می‌جوید. به طور مثال از شبستری می‌نویسد:

«وجود»<sup>۲</sup> جمله اشیاء به ضد است ولی حق را نه مانند و نه ند است  
(گلشن راز، ص ۱۹)

چو مبصر در بصر نزدیک گردد ز ادراکش بصر تاریک گردد  
(همان، ص ۲۱)

و یا حکایت ماهیانی را نقل می‌کند که از ماهی بزرگ، رؤیت آب را طلب می‌کنند و جواب می‌شنوند که شما غیر آب به من بنمایید تا من آب را به شما بنمایم.(ر.ک: جواهرالاسرار، ص ۹۴)

آذربی در این باب، نظر گروهی از منکران رؤیت الهی را به وجهی می‌پذیرد؛ آنجا که ایشان معتقدند در تجلیٰ حق، مدعايان مشاهده حق در اصل صورت استعداد و اعتقاد خود را می‌بینند، نه حق را. البته شیخ، خود نیز با ذکر روایتی به تأیید نظر ایشان می‌پردازد و می‌نویسد: «در اخبار آمده است که حق جلّ ذکره چندین بار بر بنده تجلیٰ کند، منکر شود که تو خدای من نیستی. تا [آخر] که در صورت قابلیت و اعتقاد او تجلیٰ کند، اقرار آورد که تو خدای منی».(همان، ص ۹۵)

تأمل آذربی در نقد اخیر و پذیرش تلویحی آن را شاید بتوان با انتساب وی به مکتب ابن عربی تأویل کرد. مکتبی که در آن تمثیل آینه، تمثیلی کلیدی و کاربردی در تعالیم شیخ اکبر است. نکته دیگر این که این گروه تا آنجا که به اصل رؤیت اذعان دارند با آذربی هم عقیده‌اند و گویا فقط در مصدق رؤیت، اختلاف نظر دارند.

با توجه به مطالب مذکور که آذربی عقل را در نفی و اثباتِ رؤیت، حکمی شایسته ندانسته و تنها اهل ایمان و اعتقاد و ذوق را شایسته این قلمرو تلقی کرده، می‌توان به این نتیجه رسید که شیخ خود احتمالاً اهل ذوق و مشاهده بوده است و آرای وی به احتمال قریب به یقین گزارش مشاهداتِ خود او بوده است.

## ۲. انسان‌شناسی

اندیشه‌های آذری در حوزه انسان‌شناسی به دو شکل در آثار وی متبادر است: گاهی صرفاً با موضوع انسان و گاه آمیخته و در ارتباطی تنگاتنگ با جهان هستی. بنابراین برخی از آرای او تحت عنوان «انسان» و برخی ذیل عنوان «عالَم کبیر و عالَم صغیر» معرفی شده است. البته در همین بخش به دیگر موضوعات مرتبط با انسان‌شناسی یعنی «حقیقت محمدیه و انسان کامل»؛ و «نبوت و ولایت» نیز پرداخته می‌شود.

### ۱-۲. انسان

به نظر می‌رسد داستان خلقت انسان از نگاه آذری، شروعی مناسب برای ورود به این موضوع باشد. ماجراهی مذکور در جواهرالاسرار به سبک ابن‌عربی در فصوص الحکم نقل شده است. بدین معنی که شیخ بیان ماجرا را با آیات قرآن همراه کرده؛ آیاتی که بیانگر فرمایشات حضرت حق، مقالات ملائکه و مکابرهای ابلیس است. البته او به شیوه محی‌الدین تحلیل‌های خود بر مکالمات مذکور را نیز همراه می‌کند. به طور مثال او آیه «إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُون»(بقره/۳۰) را چنین تحلیل می‌کند که: «يعني خلیفه خواهم آفرید که از وی و فرزندان وی، نه همه طاعت بود چنانکه از شما و نه معصیت بود چنانکه از پریان، بلکه هم طاعت بود و هم معصیت. تا به طاعت، ایشان را ثواب دهم و فضل من به دید آید؛ و به معصیت، ایشان را بیامرزم تا رحمت من به دید آید. ... و بعضی گفته‌اند که مراد، محمد(صلی الله تعالیٰ علیه) بود، چنانکه نوشته شد که ملائکه از وجود مبارک او خبر نداشتند. فأمّا چنانکه گفته شد که مراد «وَعَلَمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا»(بقره/۳۱) آن بود که این معنی جامعیت ملائکه را حاصل نبود و این بروزخیت ملک و ملکوت بود.»(جواهرالاسرار منتخب مفتاح الاسرار، ص ۱۷۴-۱۷۳)

نوع نگاه آذری به انسان و جایگاه این مخلوق در هستی از دیگر نکاتی است که باید بدان پرداخت. لذا در اینجا و به مناسبت بحث انسان‌شناسی عباراتی را که شیخ در ماجراهی خلقت آدم و در شأن انسان آورده ذکر می‌کنیم تا جایگاه رفیع انسان در

اندیشه او برای مخاطب روشن شود. عباراتی از نوع: «نظر به آب و گل آدم کردن و نظر به جامعیت و کمال و علم آدم نکردن... لسان استعداد آدم است و جامعیت او... اشارت به ابلیس است که از کمال آدم(ع) بی خبر بود... اشارت به جامعیت و کمال اوست که بدین عبارت از جمیع اسماء و صفات جمالی و جلالی و وجوب و امکان صاحب حظ است. فأمّا شيطان این معنی را درنيافت و نظر به ظاهر طینت او کرد»،(همان، ص ۱۷۳) نمونه عباراتی هستند بیانگر شأن و منزلت انسان در اندیشه مؤلف جواهرالاسرار که بر قلم او جاری شده است.

آذری معتقد است برخی عارفان ترتیب صفات الهی را با صفات انسانی یکی می دانند. به طوری که برای «الله» صفاتِ الحی، العلیم، مرید، قابل، قادر، الحکیم، ... و به همان ترتیب برای «آدم» صفاتِ حی، عالم، مرید، قابل، قادر، حکیم، ... را قائل شده‌اند. او با این عقیده و به استناد حدیث نبوی «إِنَّ اللَّهَ (تعالَى) خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ»،(بحارالانوار، ۱۱/۴) صورت ذات و صفات انسان را به عنوان خلیفه، مستجمع جمیع اوصافِ مستخلف خود یعنی خداوند می داند.(ر.ک: جواهرالاسرار منتخب مفتاحالاسرار، ص ۵۰) بنابراین اعتقاد به جامعیت انسان یکی از مهم‌ترین اندیشه‌های اوست. آذری بر این باور است که حتی به دلیل همین سیر جامعیت انسان به ملائکه امر به سجود آدم شد.(ر.ک: همانجا) او این اندیشه را در اثر دیگرگش چنین به نظم می کشد که:

پس سجود ملائکه آدم را	سجدۀ گُل خود کند اجزاء
زنake ایشان چو جزء و او کل بود	جزء او ساجد است [و] او مسجدود
(مرأة، ص ۱۹)	

او حتی علت سجده نکردن ابلیس را نیز، عدم آگاهی او از سیر خلیفه‌الهی و مقام جامعیت انسان تحلیل می‌کند، به طوری که می‌سراید:

ره به سیر خلافت از می‌یافت      سر ز حکم سجود کی می‌تافت  
(همان، ص ۲۲)

این گفته‌های آذری با آنچه ابوالعلاء عفیفی در شرح فصل آدمی نوشته،  
شواهت‌های بسیاری دارد: «فرشتگان، جمعیت آدم را ندارند؛ زیرا در آنان همه اسمای  
الهی چنان‌که در جنس بشری جلوه‌گر می‌شود تجلی نمی‌کند. بدین روی آن‌گاه که  
خداآوند همه اسماء را به آدم تعلیم داد- تعلیم در اینجا یعنی اظهار اسماء در او- و او  
را خلیفه خود در زمین معرفی کرد، فرشتگان که سر آن را در نیافتند، منزلت آدم را  
انکار کردند و گفتند: «آیا کسی را در زمین قرار می‌دهی که فساد انگیزد و خون  
بریزد؟» (بقره /۳۰). (شرحی بر فصوص الحکم، ص ۶۲)

با توجه به اشتراک نظر عفیفی و آذری در موضوع جامعیت انسان، آذری - با  
بیت زیر - تبصره‌ای بر این وجه اشتراک می‌افزاید که با تمام منزلت والایی که انسان  
در اندیشه آذری دارد، مرتبه او تا همین مقام جامعیت و خلافت است نه بیشتر. پس  
این‌گونه می‌سراید که:

از مقام خلافت کبری      نرود خلق را قدم بالا  
(مرأة، ص ۶۳)

این بیت شیخ را با کلام خودش در جواهرالاسرار می‌توان بیشتر تبیین کرد. آنجا  
که در شرح «أنا أقل من ربّي بستين» (تمهیدات، ص ۱۲۹)<sup>۳</sup> می‌نویسد: «می‌شاید که  
مراد از ستین، صِفتَین مخصوصَتَین خواسته باشد که آن وجوب ذاتی و غنای ذاتی  
است. ... در شرح لمعات نیز چنین مذکور است که سایر صفات میان عبد و رب،  
صورت اشتراک می‌پذیرد، الا دو صفت که آن وجوب ذاتی و غنای ذاتی  
است.» (جواهرالاسرار، ص ۱۴۱) بدین معنی که هر چند مقام انسان به واسطه جامعیت  
و خلیفه بودنش، مقامی بس شامخ و والاست، اما واجب‌الوجود بالغیر بودن و فقر  
ذاتی انسان از مهم‌ترین وجوه تمایز این خلیفه با خداوند است.

نگارنده با توجه به مطالب مذکور و تطبیق آن با آراء شیخ اکبر در فصل آدمی، مجدداً تأثیرپذیری آذری از مکتب ابن عربی را یادآوری می‌کند. آنجا که محتی الدین می‌نویسد: «فَمَا وَصَفْنَا بِوَصْفٍ إِلَّا كُنَّا نَحْنُ ذَلِكَ الْوَصْفَ إِلَّا الْوُجُوبُ الْخَاصَّ الْذَّاتِيُّ ..... وَ إِنْ وَصَفَنَا بِمَا وَصَفَتْ نَفْسَهُ مِنْ جَمِيعِ الْوُجُوهِ فَلَا يَبْدِإِلُونَا إِلَيْهِ فِي الْوُجُودِ وَ تَوْفُّقُ وُجُودِنَا عَلَيْهِ لِإِمْكَانِنَا وَ غِنَاهُ عَنْ مِثْلِ مَا افْتَقَرْنَا إِلَيْهِ». <sup>۴</sup>(فصوص الحكم، ۵۳-۵۴)

نکته جالب توجه دیگری که در ارتباط با انسان توسط آذری طرح شده است، تمثیل زیبای او از هبوط آدم و تربیت اوست. او داستان پسرکی را که در کنار خانواده، زندگی بدون دغدغه‌ای داشته، ولی به توصیه پدر، خانه امن را ترک گفته و عازم سفری پرماجرای شده، دست‌مایه‌ای برای بیان هبوط آدم و تربیت او قرار می‌دهد. او در این تمثیل با خلق ماجراهایی برای پسر، زمینه‌هایی را برای رشد استعدادهای او فراهم می‌کند. به طوری که در پایان پسرک بی‌هنر ابتدای داستان، مردی است آراسته به چندین هنر. او تمثیلهای کوتاه دیگری نیز با همین مضمون می‌آورد؛ مثل شیری که در تلاطم و چرخش تبدیل به کره می‌شود و یا دانه‌ای که پس از تجربه ظلمات و سختی‌ها سرانجام درخت می‌شود. حاصل اینکه او به زیبایی به مخاطبیش القا می‌کند که به فعلیت درآوردن استعدادهای بالقوه، می‌تواند تحلیلی بر هبوط آدم و تربیت انسان باشد؛ پس می‌سراید:

آدم آن دم که بسود در جنت	گر بماندی به ناز در نعمت
سایه پرورد روشه می‌بودی	در تجارت نکردی او سودی

(ر.ک: مرآء، ص ۲۹-۴۵)

البته این نوع نگاه به فلسفه خلقت انسان نزد نجم الدین رازی نیز مسبوق به سابقه است، آنجا که در مرصاد العباد می‌نویسد: «چون تخم روح در زمین بشریت، بر قانون شریعت، پرورش طریقت یابد... و شجره انسانی به مقام مثمری رسد، در ثمره، آن

خاصیت که در تخم بود باز آید اضعاف آن؛ و چیزهای دیگر که در تخم یافته نشدی با خود بیارد. بر مثال تخم زردالو که بکارند... و پوست زردالو و برگ و شاخ و درخت و بیخ که تخم در اوّل نداشت با خود افزونی بیارد و در هر یک از اینها خاصیتی که در دیگری نباشد و در پوست ذوقی و خاصیتی که در مغز نبود و اوّل از آن تخم، دهان را حظی بود و بس، اکنون از آن ثمره و شجره هم دهان را حظی است بیش از آن که بود و هم چشم را از سبزه آن حظی است که الخضره تزید فی البصر، هم شم را از شکوفه آن حظی است که بوی خوش دارد و هم دست را حظی است که از شاخ آن عصا سازد و هم پای را حظی است که از آن نعلین سازد و بسیار خواص و فوائد و منافع و مصالح دیگر در آن هست که در تخم نبود اگر چه در تخم تعییه بود.» (مرصاد العباد، ص ۱۱۵-۱۱۶)

بحث پیرامون انسان را با بیت زیبایی از مولوی به انضمام مستزادی که شاه نعمت الله ولی در شرح همین بیت گفته است، بدین مناسبت که آذری هر دو را در جواهرالاسرار آورده به پایان می‌بریم. (ر.ک: جواهرالاسرار منتخب مفتاح الاسرار، ص ۱۲۴)

آن پادشاه اعظم در بسته بود محکم پوشیده دلق آدم ناگاه بر در آمد  
(دیوان کبیر شمس، ص ۳۴۲)

آن پادشاه اعظم، یعنی حقیقت ما در بسته بود محکم، یعنی که بود تنها ناگاه بر درآمد، یعنی لباس اسماء پوشید دلق آدم، یعنی که گشت پیدا  
(دیوان شاه نعمت الله ولی، ص ۸۹۴)

## ۲-۲. عالم صغیر و عالم کبیر

تطبیق انسان با جهان هستی گویا یکی از موضوعات مورد علاقه آذری بوده که در آثارش بسیار نمود دارد. به طور مثال او در شرح مصرع «بحری اندر سرمه‌دانی

یافتم دانی که چیست؟» سرمه‌دان را دماغ آدمی و به عبارتی عالم مثال مُقید تفسیر می‌کند که علی‌رغم صغیر بودن ظاهری اش، هرچه در جمیع عوالم هست، در او موجود می‌داند. (جواهرالاسرار منتخب مفتاحالاسرار، ص ۱۳۹) او همین معنی را با اندکی تفاوت در اثر دیگرش مرآه چنین می‌آورد که:

برگرفته از همه عالم	چون که دستور طینت آدم
ظهور کل و برزخ کبری	گشت مجموعه همه اشیاء
گشت در روی به جملگی پیدا	هر چه بود از صفات و از اسماء
(مرآه، ص ۲۳)	

با دقّت در آثار شیخ می‌توان گفت او حداقل دو نسبت را بین انسان و عالم قائل است. اوّل این که وجود انسان را به عنوان عالم صغیر، جامع عالم کبیر می‌داند. او با همین مبنای، عقیده اهل حروف را در یک جمله این‌گونه طرح می‌کند که حروفیه «هرچه در آفاق واقع است، در انفس آن را نموداری اثبات می‌کنند»، (جواهرالاسرار، ص ۱۵۳) و از اینجاست که گویا با اعتقاد به این نسبت موجود بین عالم صغیر و کبیر، محققانه در آثار اندیشمندان متقدّم خود به جستجو پرداخته و به استشهاد کلام بزرگانی چون ابن‌عربی، ناصرخسرو و برخی از اهل حکمت و نجوم، به تأیید و اثبات این رابطه می‌پردازد.

در عالم صغیر	در عالم کبیر	عقيدة
<p>سر و دست: چو آید از زبان بیرون حدیثی کر دل آغازد گذر بر هفت گردون سرت دارد در این دوران بود لوح قضا شانه چو هفتم آسمان کتفت ششم چون استخوان‌ها بازو پنجم بند دستت دان به بند دست تا ناخن بود هر یک گره حرفی سرانگشت تو آن گردون که مه بر وی کند دوران</p>	برخی افلاک	ناصر خسرو
<p>فلک‌های: عین، اُذُن، لسان، ید، بطون، فرج، رِجل، قلب</p>	برخی افلاک	ابن عربی
<p>ظامام، مخ، عصب، عروق، دم، لحم، جلد، شعر، ظفر</p>	افلاک نه گانه	اهل حکمت و نجوم
<p>عینین، اذینین، مِنْخَرَيْن، سبلَّيْن، تَدَيْن، فم، سُرَّه</p>	برج‌های دوازده گانه	اهل حکمت و نجوم
<p>قوای فعاله در بدن: جادب، ماسکه، هاضمه، دافعه، غازیه، نامیه، مصوّره</p>	هفت کوکب در افلاک	نامشخص و شاید آذری
<p>قوای روحانیه حسّاسه: باصره، سامعه، ذاتقه، شامقه، لامسه، ناطقه، عاقله</p>	هفت کوکب در افلاک	نامشخص و شاید آذری
<p>دو حاکم مخفی ظاهر الافعال در بدن: صحت المزاج و سوء المزاج</p>	دو عقدہ خفیہ ظاهر الافعال: رأس و ذنب	نامشخص و شاید آذری

تلخیص یافته‌های آذری در تطبیق عالم کبیر با عالم صغیر (ر.ک: همان، ص ۱۵۳-۱۵۴)  
نکته جالب‌تر اینکه آذری با اعتقاد به این دیدگاه، آن را در اثر دیگرش یعنی مرأة به نظم کشیده و در قالب شعر به مخاطبان خود این چنین عرضه کرده که:

حاصل است آن در آدمی صغیر  
جسدِ این صغیر، از خاک است  
هم نه است اندرین خلیفه خاک  
مغز و موی است و پوست و هم ناخون  
هفت قوت به جای هفت اخگر  
دافعه، غاذیه و نامیه خوان  
که شب و روز در تن است به کار

(مرأة، ص ۵۱)

هر چه هست آن در آدمی کبیر  
جسدِ آن کبیر، افلک است  
چونکه نه مرتبه است در افلک  
عصب و لحم و استخوان و رگ و خون  
هست هم در نهاد خلق بشر  
جاذبه، ماسکه و هاضمه دان  
بعد ایشان مصوّر است، ای مار

و در دیدگاهی مشابه، شیخ آذری عالم را به یک انسان تشبیه کرده و برای اجزاء  
این عالم، متناظرهايی از انسان را ذکر می‌کند که جدول زیر نشان دهنده اجزاء متناظر  
عالم و انسان از دیدگاه اوست.

آدم	عالَم	آدم	عالَم
کلمهٔ خبیثه	انسان خبیث	نقوس اربعه	عناصر، طبایع، یا افلک اربعه
محل فیض	ريع مسکون	اماره، لوامه، ملهمه، مطمئنه	زمستان، بهار، تابستان، پائیز
عظام	جبال	حواس ظاهره و باطنه	کواكب سیاره و ثابتہ
عروق	انهار	قوای زکیه مطعیه عقلیه و نفسیه	ملائکه
اشعار	أشجار	قوای نفسیه صالحه	جن مؤمن
اعضای سبعه	اقالیم سبعه	قوای مستکبره مخصوصه لطیفه	شیاطین

		قابلیه	
نَفَس	ریاح	بدن مکتب	کرسی
گُریه	باران	لطیفه قابلیه	افق مبین
حزن	لیل	لطیفه سریه	مداد نوری
خواب	موت	لطیفه روحیه	دوات نوری
بیداری	حیات	لطیفه حقیه	قلم قدسی
فعال	حرکات و سیر افلاک و کواكب	ظاهر بدن	عالی شهادت
علل و مرض	احترافات کواكب	باطن	عالی غیب
شرف	ارتفاعات	حروف و ابجاد و کلمات	موالید ثالثه
مواصلات	حزن	کلام صاحب «سکرت» <sup>۵</sup>	انسان
اشارات	نظرات	کلمه سعیده	انسان طیب

### اجزاء متناظر عالم و آدم از نظر آذری(ر.ک: جواهر الاسرار، ص ۱۰۵-۱۵۶)

و شیخ مجدها همین عقیده را در مرآه چنین می‌سرایید:

نفس ما را چهار مرتبه است  
چونکه آنجا فصول اربعه هست  
پس ربیعی به جای لوامه  
شتوی هست نفس اماره  
مطمئنه شد به جای تابستان  
مهمه شد به جای آن را نبات و انها است  
آدمی را عروق و اشعار است  
گرچه آن را برق و باران که در کبیر بود  
خرنده و گریه در صغیر بود  
نَفَس ماست در مقابل آن  
در کبیر است بادهای وزان  
(مرآه، ص ۵۱-۵۲)

یکی دیگر از روابطی که آذری بین عالم صغیر و کبیر قائل است، وابستگی وجود عالم به وجود انسان است. او گاهی این رابطه را با تمثیل آفتاب بیان می‌کند؛ آنجا که می‌نویسد:

آدم القصّـه مثال آينـه بـود  
هرچـه در كـايـنـات شـد مـوجـود  
گـرـنـه نـور وـجـود او بـودـي  
آـفـتـاب اـرـبـوـدـي اـيـ دـانـا  
آـدـمـيـ آـفـتـاب اـشـيـاءـ شـدـ  
خـلـقـ بـوـدـنـدـ جـمـلـهـ درـ ظـلـمـاتـ  
آـفـرـيـنـشـ هـمـهـ درـ اوـ بـنـمـودـ  
آنـ بـهـ خـورـشـيدـ آـدـمـيـ بـنـمـودـ  
نـشـدـيـ فـاشـ هـيـچـ موـجـودـيـ  
نـشـدـيـ هـيـچـ ذـرـهـايـ پـيـداـ  
كـهـ بـدـوـ كـايـنـاتـ پـيـداـ شـدـ  
درـ گـرـفـتـنـدـ اـزـ اوـ چـرـاغـ حـيـاتـ  
(همان، ص ۲۵-۲۶)

گاهی با مثال لشگری که قوام و دوامش بسته به پادشاه است:  
لشگری بود و او چو شاه آمد      حجتی بود و او گواه آمد  
(همانجا)

و گاه با تشبیه کالبدی که حیاتش بستگی به روح آن دارد، تبعی بودن عالم کبیر را نسبت به عالم صغیر در جواهرالاسرار این گونه بیان می‌کند که:  
«انسان صغیر متصرّف باشد در انسان کبیر» [= عالم کبیر] به معنی روحیه. (جواهرالاسرار منتخب مفتحالاسرار، ص ۹۱) و همین معنی را در مرأة چنین می‌سراید که:

روح در کالبد چو شد پیدا      زندگی یافت جمله اعضا  
(مرأة، ص ۲۶)

در جمع‌بندی مبحث عالم کبیر و صغیر، با تمام تشابهات و تناظرهایی که بین این دو عالم توسط آذری عرضه شد، دو نکته قابل ذکر است: اولًاً اینکه او عقیده برخی مبنی بر تساوی استعدادهای عالم و آدم را نمی‌پذیرد، بلکه در گامی فراتر معتقد است در

آدم خاصیتی هست که در عالم نیست. او این خاصیت را که وجه تمایز عالم کبیر و صغیر است، به نقل از علاءالدّوله سمنانی **لطیفه‌اناٰتیه**، به تعبیر حافظ **لطیفه‌نهانی**، به عبارتی دیگر **قابلیت فیض بی‌واسطه خوانده** و به مصدق این بیت:

بود در لفظ خواندنش فصاحت

آن را ملاحظت می‌داند؛ چیزی که در انسان هست ولی در عالم نیست.(ر.ک:  
جواهرالاسرار، ص ۱۵۶)

نکته دوم اینکه آذری علی‌رغم کبیر بودن عالم در ظاهر، آن را صغیر می‌داند و بالعکس آدم را در عین ظاهرِ صغیرش، به معنی کبیر می‌خواند و بر اساس این اعتقاد می‌سراید:

آدمی گر به صورت است صغیر

لیک معنیش آدمیست کبیر

گر به صورت ز عالم سفلی است

لیک معنیش عالم کبری است

(مرأة، ص ۱۹-۲۰)

البته او این عقیده را ممکن است از مکتب این عربی گرفته باشد. آنجا که حسین خوارزمی(م ۸۳۸) شارح فصوص الحكم نیز معتقد است: «انسان، "عالم صغیر مُجمل" است از روی صورت و عالم "انسان کبیر مفصل". اما از روی مرتبه، انسان "عالم کبیر" است و از روی درجه، عالم "انسان صغیر".»(شرح فصوص الحكم، ص ۱۰۱) و بعيد نیست از استادش شاه نعمت الله ولی اقتباس کرده باشد؛ آنجا که در رسائلش آورده است: «أهل تصوّف عالم را انسان کبیر می‌گویند، زیرا که مجموع عالم در نشأه انسانیه مندرج است و اعیان عالم، مُفصَّل نشأه انسانیه‌اند و انسان، عالم کبیر است به مرتبه؛ و عالم، انسان صغیر است به درجه.»(رساله‌های حضرت نورالدّین شاه نعمت الله ولی کرمانی، ۴/۳۳۴)

### ۲-۳. حقیقت محمدیه و انسان کامل

بحث حقیقت محمدیه و انسان کامل را می‌توان ذیل عنوان کلی انسان‌شناسی طرح کرد.

یکی از شیوه‌هایی که آذری در تبیین حقیقت محمدیه به کار برده، بهره‌گیری او از یافته‌های علم حروف و نقطه است. او با اعتقاد به این که: «جمعیع علوم، بلکه جمیع اشیاء صورت ترکیبی و تألفی این سی و دو حرف‌اند، خواه به تکرار و خواه بلا تکرار و این حروف مفرده صورت متفرقه الف است و الف صورت تکرار و تفرقه نقطه. چه یک نقطه بیش نیست که آن را نقطه سوادیه خوانند که در سیر و حرکت متکثّر گشت»، (جوهرالاسرار منتخب مفتاح الاسرار، ص ۲۶) گویا ذهن مخاطب را برای درک این حقیقت آماده می‌کند. او که خود شاعر بوده و با متون نظم آشنا، گاهی سعی کرده همین مفهوم را به مدد شعر بزرگان ادب و عرفان روشن تر کند. (ر.ک: همان، ص ۶۴) بنابراین به نقل از عراقی می‌نویسد:

تو نقطه آتشی بگردان	تا دایره زو روان نماید
از سرعت دور نقطه دائم	ساکن به یکی مکان نماید
آن نقطه به تو شهادت و غیب	هم ظاهر و هم عیان نماید
هر لحظه به تو جمال مطلق	در صورت این و آن نماید
آن نقطه بدان که ظل نور است	کان نور و رای جان نماید
آن سور دل پیغمبر ماست	آن کو به تو حق عیان نماید

(کلیات عراقی، ص ۱۰۹)<sup>۶</sup>

او باز هم با استفاده از اشعار بزرگانی چون مولوی سعی کرده عقیده‌اش را ضمن شرح بیش‌تر، مهر تأیید بزند. پس به نقل از مولوی می‌نویسد:

هر لحظه به شکلی بت عیار برآمد، دل برد و نهان شد  
هردم به لباسی دگر آن یار برآمد، گه پیر و جوان شد

گه نوح شد و کرد جهانی به دعا غرق، خود رفت به کشته  
گه گشت خلیل و زدل نار برآمد، آتش گل از آن شد  
یوسف شد و از مصر فرستاد قمیصی، روشن کن عالم  
از دیده یعقوب چو انوار برآمد، نادیده عیان شد  
فی الجمله همو بود که می آمد و می رفت، هر قرن که دیدی  
تا عاقبت آن شکل عربوار برآمد، دارای جهان شد  
تا اینکه چنین نتیجه می گیرد: «که حقیقت محمدی که نقطه علمی، عبارت از اوست،  
یک نقطه است، تقدماً و تأخراً که «نحنُ الأوَّلونَ وَ الْآخِرُونَ»<sup>۷</sup> و کثرت و تعدد انبیاء،  
کثرت اعتباریه است، مخصوص به هر قرنی. چنانکه کثرت حروف عین الف و الف  
عین نقطه.» (جواهرالاسرار منتخب مفتاح الاسرار، ص ۶۴)

از دیگر مواردی که آذربایجانی به مدد علم حروف و اعداد به تبیین حقیقت محمدیه  
می پردازد، آن جاست که می نویسد: «حضرت رسالت را (ص) سه نام است. نامی ازلی  
قبل از جسد و آن احمد است و نامی است دنیوی در حین جسد و آن محمد است  
و نامی است ابدی که آن عاقبت کار اوست و آن محمود است. حروف لفظ محمد را  
چون به حساب جمل گیری و از «احد»<sup>۸</sup> و محمود که آن اول و آخر اوست، حروف  
مکرره را ساقط گردانی، نود و نه ماند و این معنی اشارت است بدان که ذات  
محمد (ص) همچنان که مظهر ذات خدادست، جل ذکر، اسمای او نیز مظهر جمیع  
اسمای خدای است و او جامع جمیع است.» (جواهرالاسرار منتخب مفتاح الاسرار،  
ص ۶۴)

آذربایجانی معتقد است در هر یک از عوالم سه گانه، می توان نشانی از حقیقت محمدیه  
یافت و بر این اساس می نویسد: «پس یک نقطه باشد که در لاهوت، به اعتبار صفات  
مختلفه حیات و قدرت و علم و ارادت و سمع و بصر خواندن و در ملکوت، عقل

اوّل و نفس کلی و به لسان شرع ملائكة کروبی و روحانی داندش و در ناسوت، آدم و ابراهیم و موسی و عیسی گویندش و چون بعد از دایره نبوت در دایره ولایت افتاد، امیرالمؤمنین علی و امیرالمؤمنین حسن و امیرالمؤمنین حسین و جعفر و بایزید و جنید و محمد مهدی نامندش.»(همانجا)

آذری در آثار دیگرش نیز به حقیقت محمدیه اشاره کرده است. بدین معنی که او مستقیماً این اصطلاح خاص را به کار نبرده، ولی با دقّت در معنی کلام وی می‌توان آن را با حقیقت محمدیه تطبیق داد. به طور مثال شیخ در قصيدة عروجیه‌اش که به مراتب بالاتر از ناسوت عروج می‌کند؛ در آن عوالم چیزهایی مشاهده کرده که قبل از ندیده است. بنابراین برایش سؤالاتی پیش می‌آید. او در ادامه عروج به پیامبر اکرم(ص) برمی‌خورد که تمام سؤالات او را پاسخ می‌گوید و عجایی را که دیده شرح و تفسیر می‌کند. اینجاست که آذری می‌نویسد:

پس از دعای فراوان که کردمش گفتم	که چیست نام شریفت بگوی ای سرور
جواب داد که نامم خلیفه الله است	منم کتاب همه کائنات را مصادر
سؤال کردم و گفتم خلیفه آدم بود	بدین شمایل و اخلاق، آدمی تو مگر
جواب داد که آدم خلیفه ارض است	مراست بر همه عالم خلافت اکبر

(دیوان آذری اسفراینی، ص ۴۵)

چنانچه از ایيات مذکور پیداست، او از حقیقتی سخن گفته که با حقیقت محمدیه تطبیق دارد. آذری در اثر دیگرش به نام مرآه نیز به این موضوع پرداخته و چنین سروده است که:

از اولوالعزم تا پیغمبر ما	هست بُعد بعيد ای دانا
پس قیاسی کن از ره نسبت	سُعَّت قلب احمد از عظمت

گرچه بحری است احمد مرسل  
چون بخاری بود از آن دریا  
همه زان بحر می‌شود موجود  
از زبان مهندسان ازل  
هر چه در کون می‌شود پیدا  
هر چه آن بر وی است اسم وجود  
(مراء، ص ۵۴)

خوانده باشی که روح سید ماست  
عقل کلی که مصادر اشیاست  
(همان، ص ۵۷)

یکی از اختصاصات حقیقت محمدیه این است که در نزدیکترین مراتب به ذات حق تعالی قرار دارد و به تعبیر امینی نژاد «این حقیقت، أمری ازلی و أبدی است؛ زیرا در صفع ربوبی جای دارد.» (آشنایی با مجموعه عرفان اسلامی، ص ۳۶۱) با این تفاصیل اگر ما در مراتب پایین‌تر وجود و در عالم شهادت به دنبال تجلی این حقیقت باشیم، با واژه‌ای دیگر به عنوان "انسان کامل" سر و کار خواهیم داشت. انسان کاملی که در هر عصر و زمان، بیشترین تطبیق را با حقیقت محمدی دارد و واسطه ارتباط حق و خلق خواهد شد. گویا آذری با این نوع نگاه به انسان کامل است که می‌سراشد:

باشد آن دم قیامت کبری  
گردمی نباشد حراست ما  
هست مقصود مظہر جامع  
لیک از این ما که گفتم ای سامع  
آن که باشد نظر سید ما  
یعنی انسان کامل ای دانا  
متّفق با طریقت افعالش  
با شریعت موافق اقوالش  
(مراء، ص ۵۷)

حال اگر آنچه را که آذری در ایيات مذکور آورده با ترجمه بخشی از فصوص الحکم مقایسه کنیم، حداقل به نقطه اشتراکی در اندیشه وی و شیخ اکبر پی خواهیم برد؛ یعنی نقش کلیدی و حیاتی انسان کامل در حفظ و بقاء عالم خلق. آنجا که خواجه‌ی می‌نویسد: «او [=خدای] تعالی بدو [=به وسیله انسان کامل]، حافظ و

نگهدارنده خلقش است. همان‌طور که به واسطه مهر، خزانین و گنجینه‌ها حفظ و نگهداری می‌شود. پس مادام که مهر پادشاه بر آن [خزانین] است، کسی جرأت باز کردن آن‌ها را جز به اجازه‌اش ندارد. خداوند هم او [انسان کامل] را در حفظ عالم [از تباہی] خلیفه قرار داد، از این روی عالم پیوسته محفوظ [از تباہی] است، مادام که انسان کامل در آن است. آیا او را نمی‌بینی که وقتی از خزانه دنیا زائل و جدا گشت، از آنچه حق تعالیٰ خزانه کرده بود چیزی باقی نماند؟ و هرچه در آن‌ها بوده خارج و ظاهر شده و بعضی از آن‌ها به بعض دیگر ملحق می‌گردد و کار به آخرت انتقال می‌یابد.» (فصوص الحكم - متن و ترجمه، ص ۱۱)

مؤلف در جایی دیگر از جواهرالاسرار و باز هم به مدد حروف و نقطه به انسان کامل اشاره می‌کند و می‌نویسد: «اصل جمیع علوم یک کلمه است، همچنان که گفته شد. بر این تقدیر هر چه در جمیع کتب باشد، در یک نقطه باشد و آن نقطه انسان کامل است که جامع جمیع است.» (جواهرالاسرار منتخب مفتاحالاسرار، ص ۶۶)

#### ۴-۲. نبوّت و ولایت

آذری در جواهرالاسرار تعاریفی را برای دو عنوان مذکور ارائه کرده است؛ بدین ترتیب که او معتقد است: «ولایت که به معنی قرب است به حسب اصطلاح سیر فی الله است تا مقام «قابَ قوسَینِ أوْ أُدْنِي». (نجم/۹) و نبوّت که به معنی إثبات است در عالم خلق، سیر عن الله از برای تنبیه [یا ثبیت] غیر.» (جواهرالاسرار منتخب مفتاحالاسرار، ص ۱۱۱)

علاوه بر جملات مذکور، عبارات دیگری نیز در این باب از شیخ می‌بینیم که می‌توان آن‌ها را تکمله‌ای بر تبیین بیشتر این دو مفهوم قلمداد کرد. به عنوان مثال آذری در جواهرالاسرار بر این باور است که نبوّت و ولایت دو قوس‌اند البته بر یک دایره. او از قوس بیرونی که روی به ظاهر دارد، نبوّت؛ و از قوس داخلی که روی به باطن دارد، ولایت؛ و از بزرخ بین این دو قوس، حقیقت انسانی را اعتبار کرده است.

او با تقسیم بندی عدم به دو نوع: ممکن و ممتنع، معتقد است اعدام ممکنه که همان اعیان ثابت، اشیاء ممکنه، حقایق ممکنه، شئون ذاتیه و گاهی وجودات علمیه خوانده می‌شوند، در طورِ نبوت و به خاصیت نورِ نبوت از قوه به فعل، یعنی از باطن به ظاهر می‌آیند. در مقابل از طورِ ولایت بحث می‌کند که همانا باطن ولایت عظمی است که در آنجا می‌توان عوالم ملک و ملکوت را طی کرد. او برای تفہیم بیشتر طور ولایت و سیر از ظاهر به باطن، مثالی ملموس می‌زند و می‌گوید خوراک‌ها و آشامیدنی‌ها با تمام خصائص وجود مادی و ظاهری‌شان، پس از ورود به بدن و فرآیندهای متعدد در دستگاه گوارش، لطیف می‌شوند، از آنجا لطیفتر شده وارد خون می‌شوند، از آنجا به دل، به دماغ و هنوز هم لطیفتر شده به روح می‌رسند و از آنجا به روح کلی و با این تمثیل مخاطب خود را در درک مفاهیم نبوت و ولایت یاری می‌کند.(ر.ک: همانجا)

شیخ آذری حداقل دو تفاوت میان انبیا و اولیا را برشمرده و آن را چنین عنوان می‌کند: «اول آنکه مکاشفات انبیا، اکثر در شرایع و آفاق است و مشاهدات اولیا در حقایق و انفس و این از غلبه اسم ظاهر است بر اسم باطن و استیلای مشتری بر زحل در قرآن ظهور انسانی آن نبی اکمل و عین ثابتة ولی مجبور است بر توجه به عالم علوی و عمارت تطهیر باطن خود را از ذمایم صفات.»(تصحیح باب اول و دوم نسخه خطی جواهرالاسرار، ص ۱۷۳)

علاوه بر مطالب مذکور در باب نبوت و ولایت، گویا آذری نیز مانند متقدّمان خود، بی علاقه به بحث در مورد تفاضل ولایت بر نبوت یا نبوت بر ولایت نبوده است. به‌طوری که او بحث تفضیل ولایت بر نبوت را اگر در مقایسه بین دو فرد مجزّی مطرح شود؛ مردود می‌داند و می‌نویسد: «این تفضیل و ترجیح در میانِ ولایت و نبوت نبی است. نه تفضیلِ ولایتِ ولی که از آحاد امت و تابع نبی باشد.»(همان، ص ۱۷۴) و گویا او در این موضوع با اندیشمند متقدم خویش یعنی ابن‌عربی

هم داستان است؛ زیرا او نیز معتقد است: «پس اگر از فردی از اهل الله شنیدی که می‌گوید ولایت از نبوّت برتر است، یا می‌گوید ولی، فوق نبی و رسول است، مقصودش در فرد واحد است. یعنی رسول از آن جهت که ولی است کامل‌تر و بهتر از جنبه نبوّت و رسالتش است.» (دفتر دانایی-کتاب المعرفه، ص ۶۲) آذری در ادامه بحث مذکور، بدون اینکه به منبع خاصی اشاره کند، با عبارت کلی «محققان گفته‌اند» از پنج جهت ولایت یک نبی را از نبوّت او فاضل‌تر می‌داند:

به استناد	نبوّت	ولایت
«اللهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا» (بقره/ ۲۵۷)	صفت مخلوق	صفت خالق
«الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ» (شوری/ ۲۸)	استعمال نبوّت به خلق	استعمال ولایت به حق
.....	ظاهري	باطني
.....	عام	خاص
«لَا نَبِيٌّ بَعْدِي» (بحار الانوار، ۲۲۶/۲)	نهايت دارد.	نهايت ندارد.

تلخيص نوشته‌های آذری در باب فضليت ولایت بر نبوّت در شخص واحد(ر.ک:

تصحیح باب اول و دوم نسخه خطی جواهر الاسرار، ص ۱۷۵-۱۷۶)

و حال اگر به نظر شاه نعمت الله ولی در همین موضوع دقت کنیم، درمی‌یابیم که مأخذ آذری در مطالب مذکور، احتمالاً رساله استادش بوده است، زیرا او نیز نوشته است: «چون ولایت و نبوّت جمع شود در یک شخص واحد، ولایت بر نبوّت راجح آید. یعنی ولایت آن نبی، از نبوّت آن نبی اعلا باشد. زیرا:

- نبی متغیر و منقطع است. چنانکه فرمود «لَا نَبِيٌّ بَعْدِي» (بحار الانوار، ۲۲۶/۲) و نفرمود لَا ولیَّ بَعْدِي.
- نبوّت متناهی و ولایت نامتناهی است و نامتناهی از متناهی اعلا است.

- دیگر آنکه نبوت علم ظاهر است و ولایت معرفت باطن و معرفت باطن مشغول به حق، اعلا باشد از علم ظاهر اشتغال به خلق.
- دیگر آنکه الله تعالی را ولی خوانند و نبی نه. قوله: «وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ». (شوری/۲۸)
- ولی، مطلق حق است. قال الله تعالی: «اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا». (بقره/۲۵۷)
- و قال امام(علیه السلام) آلولایة احاطه بکل شیء. «وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ» (بروج/۲۰). (رساله‌های حضرت نورالدین شاه نعمت‌الله ولی کرمانی، ۱۴۷/۳)

### ۳. جهان‌شناسی

هر چند جهان آذری را با عنوان عالم کبیر و البته در مقایسه با عالم صغیر در مبحث قبلی تا حدی شناختیم؛ اما در مواردی نیز شیخ اسفرایینی عالم را به‌طور مستقل از انسان معرفی کرده که در این بخش برخی از دیدگاه‌های وی را مطرح می‌کنیم.

همان‌طور که در صفحات قبل آمده گویا آذری به علم حروف علاقه بسیاری داشته و از تعالیم آن در تبیین اندیشه‌هایش بهره برده است. یکی از مصاديق این ادعای معرفی جهان هستی با استفاده از تشییه عالم به یک کتاب است. شیخ معتقد است همچنان که یک کتاب از بیست و هشت حروف مفردۀ ترکیب یافته است، عالم نیز از بیست و هشت مرتبه تشکیل شده که این مراتب مثل حروف بلکه عین حروف هستند. از نظر او همچنان که حروف مفردۀ را از قرآن بیرون بکشند چیزی به نام قرآن وجود خارجی نخواهد داشت، به همین ترتیب اگر مراتب بیست و هشت گانه عالم را که به تعبیر او حروف کونیه هستند از عالم خارج کنیم، چیزی به نام عالم باقی نخواهد ماند.(ر.ک: جواهرالاسرار، ص ۲۰) بر همین مبنای او می‌نویسد: «بدان که حضرت [متکلم] حقيقی عز شأنه به بیست و هشت اسم که ائمه اسمای حسنایند [و] مخرج [آن] بیست و هشت حرف تهیجی است و بیست و هشت مراتب کاینات عالم را از عالم اجمال که محل اسم ذهنی است به عالم تفصیل که محل اسم لفظی است،

کتابی در وجود آورد ... ». (همان، ص ۱۹-۲۰) پس از این مقدمه او ۲۸ اسم الهی را با ۲۸ حرف الفبا و ۲۸ مرتبه عالم به صورت متناظر معرفی می‌کند که در جدول ذیل خلاصه شده‌اند:

مراتب عالم	حروف الفبا	اسماء الهی	مراتب عالم	حروف الفبا	اسماء الهی
فلک زهره	راء	الْمُصَوَّر	عقل اوّل	همزه	المبدع
فلک عطار	طای مُهَمَّله	الْمُحْصَى	نَفْس كَلِيَّه	هاء	الباعث
= فلک قمر (= آسمان دنیا)	دال مهمله	الْمُعِين	طبيعت كليه	عَيْن مُهَمَّله	الباطن
کره اُثير	تای معجمه	الْقَابِض	= جوهرهیا (= هیولای کلیه)	حَائِي مُهَمَّله	الآخر
هوا	زای معجمه	الْحَى	جَسْم كَلِي	غَيْن مُعجمه	الظاهر
آب	سین مهمله	الْمَحْيَى	شَكْل كَلِي	خَائِي مُعجمه	الحكيم
تراب	صاد مهمله	الْمَمِيت	عَرْش	قاف	المحيط
معدان	طای مهمله	الْعَزِيز	كَرْسِي	كاف	الشكور
نبات	ثای معجمه	الْرَّزَاق	فلک اطلس	جيـم	الغنى
حیوان غیر ناطق	ذال معجمه	الْمَذْل	منازل فلک	شين معجمه	المقتدر
فلک	فاء	الْقَوِي	فلک زحل	ياء به دو نقطه	الرب

				تحت	
جن	بای معجمہ	اللطیف	فلک مشتری	ضاد معجمہ	العلیم
انسان	میم	الجامع	فلک بھرام	لام	القاهر
که با آن تعیین درجه فرمود.	عين <sup>۹</sup>	الرُّفِیعُ الدَّرَجَاتُ ذُوالْعَرْش	فلک رابع و تیر اعظم	نون	النور

تلخیص نظر آذری در باب تناظر ۲۸ اسم الهی با ۲۸ حرف الفبا و ۲۸ مرتبه عالم(ر.ک:

جواهرالاسرار، ص ۲۰)

آذری دقیقاً همین عقیده را در باب عالم هستی در مرأة و با عنوان «فصل در خلقت مراتب آفرینش عالم علی طریق الاجمال» به نظم آورده است:

کرد پیدا مراتب عالم	آفریننده چون زگتم عدم
متّفق با مراتب اسماء	صورتی بود مختلف اجزاء
یافت بر صور صورت او موضع	عقل کلی به اسم المبدع
شد کمالات عقل را وارث	نفس کلی به اسم الباعث
کرد پیدا همی طبیعت گل...	اسم الباطن از حدیث رسل
پس به الجامع آمده انسان	المذل است مظهر حیوان
کرد تعیین رتبه‌های صفات	پس به اسم رفیع الدرجات

(مرأة، ص ۱۱-۱۲)

با دقّت در مطالب مذکور و تطبیق آن با آنچه شاه نعمت الله ولی در رساله فی اسرار الحروف آورده است، می‌توان به این نتیجه رسید که مأخذ آذری در مطالب مذکور احتمالاً رساله شاه نعمت الله بوده است. در غیر این صورت این شاگرد و استاد از یک مأخذ مشترک دیگر در تبیین جهان‌شناسی خود استفاده کرده‌اند.

حال به مناسبت همین بحث، بخش‌هایی از کلام شاه نعمت الله را در تأیید نظر آذربایجانی کنیم که جای بسی تأمل دارد. تأمل به این معنی که شباهت بسیار زیاد مطالب مطرح شده نزد آذربایجانی استادش، چنانکه ذکر شد می‌تواند مؤید اقتباس شاگرد از رساله‌های استاد باشد. آنجا که می‌نویسد:

«- اوّل حرفی که موجود ایجاد فرموده همزه بود و از منازل قمر شرطین و عقل اوّل که به اسم **البدیع** آفریده‌اند....»

- حضرت الهیه به اسم **الباعث** لوح محفوظ یعنی نفس کلیه را ایجاد فرمود و از حروفها و از منازل مقدره بطین.

به اسم **الباطن** طبیعت کلیه را آفرید و از حروف عین مُهمله و از منازل ثریا..... و به اسم **المُذل** حیوان و از حروف ذال معجمه و از منازل سعد السعوود ....

- حضرت الله سبحانه و تعالی به اسم **جامع** یعنی «الله» انسان را ایجاد فرمود و از حروف میم و از منازل مقدره الفرع المؤخر.

و به اسم **رقیع الدَّرَجَاتِ ذُوالْعَرْشِ** مراتب که امور اعتباریه است تعیین فرمود و مراتب، حرف واو است که اوّل عدد کامل بود و از منازل رشا). (رساله‌های حضرت نورالدین شاه نعمت الله ولی کرمانی، ۳۵۸/۳-۳۶۲)

در پایان با توجه به آنچه گذشت می‌توان به عنوان اختصاصات شیخ آذربایجانی افکارش چنین گفت که او خود را مقید به یک سبک نکرده است؛ به طوری که گاه در قالب تفسیر یک حدیث اندیشه خود را عرضه کرده، گاهی شرح یک بیت شعر زمینه‌ای برای تبیین اندیشه‌اش شده است، گاه از تمثیل بهره برده، گاهی نوشته‌هایش را با نقل کلام بزرگانی چون ناصرخسرو، مولوی، ابن عربی، شبستری، عراقی، شاه نعمت الله ولی به تأیید رسانده است و گاهی نیز با تطبیق عالم کبیر و عالم صغیر، آیات آفاقی و انفسی حضرت حق را در تبیین افکارش به مدد فراخوانده است. حتی به نظر می‌رسد آذربایجانی از مخاطبان و علاوه‌مندان کلام منظوم نیز غافل

نبوده است؛ زیرا او از سویی در جواهرالاسرار – به استناد نمونه‌هایی که در همین مکتوب ارائه شد – هم به نقل منظومات بزرگان عرفان توجه داشته و هم از دیگر سو افکار عرفانی خویش را در دیگر آثار خود مثل مرآه و دیوان اشعارش در قالب شعر عرضه کرده است.

### نتیجه‌گیری

با توجه به عصر حیات شیخ آذری (قرن نهم) که مکتب عرفانی ابن‌عربی تا حد زیادی شرح و بسط داده شده، می‌توان این‌طور گفت که آذری نیز نه تنها با تعالیم این مکتب آشنا بوده که حتی به نوعی برخی تعالیم این مکتب را در جواهرالاسرار و البته با ادبیات و سبک خود، یعنی نشرِ زیوریافتہ به نظم، نشر و انعکاس داده است.

برخی از یافته‌های علم حروف و نقطه را که آذری در شرح و تبیین افکار خود از آن‌ها بهره برده و نمونه‌هایی از آن در این مکتوب آمد، نیز نباید از نظر دور داشت. انتخابِ نفس‌شناسی به عنوان یکی از بهترین طرق خداشناسی، اعتقاد به رؤیت الهی، تبیین مقام جامعیت انسان و مقام خلیفه‌الله‌ی او، تطبیق‌های متنوع عالم کبیر با عالم صغیر و تبیین روابط این دو عالم، حقیقت محمدیّه، انسانِ کامل، نبوّت و ولایت، تبیین مراتب هستی، از جمله مباحث عرفانی‌ای هستند که آذری در جواهرالاسرار به سبک خود به آن‌ها پرداخته است.

در نهایت با توجه به نمونه‌های ارائه شده، می‌توان آذری را شاعر و عارفی در مکتب صَحو تعریف کرد.

### پی‌نوشت‌ها:

۱. این کلمه در نسخه خطی شماره ۷۵۸ مجلس «مجروح» آمده است.

۲. این کلمه در نسخه تصحیح شده توسط محمد حماصیان «ظهور» آمده است.

۳. این جمله منسوب به ابوالحسن خرقانی است.

۴. «پس... او را [=خدا را] به هر وصفی که خواندیم، خود آن وصف ما بودیم، جز وصفِ وجوبِ خاصَ ذاتی. ... همچنین اگر خداوند هر وصفی را که درباره خود آورده، درباره ما نیز آورده باشد، ناگزیر فارقی در میان خواهد بود و این فارق چیزی نیست جز آنکه ما در وجود به او نیازمندیم و وجودِ ما متوقف بر [وجود] اوست؛ زیرا که ما بسته امکانیم و او از آنچه ما بدان نیازمندیم بی‌نیاز است.»(فصوص الحكم- ترجمه و تحلیل، ص ۱۶۲).

۵. این کلمه در نسخه خطی شماره ۵۸۸۲ مجلس «سکوت» آمده است.

۶. این ایيات در نسخه تصحیح شده توسط استاد نفیسی به شرح ذیل آمده است:

رو نقطه آتشی بگردان	تا دایره‌ای روان نماید
این نقطه ز سرعت تحرک	صد دایره هر زمان نماید
این نقطه به تو شهادت و غیب	هم ظاهر و هم نهان نماید
آن نقطه به تو کمال مطلق	در صورت این و آن نماید
آن سرعت دور نقطه دایم	ساکن به یکی مکان نماید
هر لمحه به تو کمال هستی در	کسوت ناقصان نماید
آن نقطه بیان کنم چه چیزست	هر چند ترا گمان نماید
آن نقطه بدانکه ظل نورست	کان نور و رای جان نماید
آن نور دل پیغمبر ماست	اکنون به تو حق عیان نماید

۷. این عبارت در بخار الانوار جلد ۲۶ صفحه ۲۵۹ بدین صورت آمده است که «نَحْنُ الْأُوْلَوْنَ وَ نَحْنُ الْآخِرُونَ».

۸. با توجه به قرائی موجود در این سطور، این کلمه بایستی «احمد» بوده باشد.

۹. در پایاننامه خانم فرود «واو» نوشته شده است.

- قرآن کریم؛ ترجمه فولادوند.
- آشنایی با مجموعه عرفان اسلامی؛ علی امینی نژاد، انتشارات موسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی(ره)، قم ۱۳۸۷.
- بخار الانوار؛ محمدباقر مجلسی، جلد های ۲ و ۲۶، دار إحياء التراث العربي، بيروت ۱۴۰۳ق.
- تصحیح باب اول و دوم نسخه خطی جواهرالاسرار؛ زهرا فرود، پایان نامه کارشناسی ارشد، گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی، کرج ۱۳۸۲.
- تمہیدات؛ عین القضاة همدانی، تصحیح عفیف عسیران، چ ۴، منوچهری، تهران ۱۳۷۳.
- جواهرالاسرار؛ حمزه بن علی عبدالملک آذری طوسی، تصحیح احمد شاهد، سنبله، مشهد ۱۳۸۷.
- جواهرالاسرار منتخب مفتاح الاسرار؛ حمزه بن علی ملک آذری طوسی، نسخه خطی، کتابت ۱۰۴۳، کتابخانه مجلس، ش ۵۸۸۲.
- دفتر دانایی(کتاب المعرفه)؛ محی الدین بن عربی، ترجمه سعید رحیمیان، نگاه معاصر، تهران ۱۳۹۱.
- دیوان آذری اسفراینی؛ حمزه بن علی آذری اسفراینی، به اهتمام محسن کیانی و عباس رستاخیز، چ ۲، کتابخانه، موزه و مرکز استناد مجلس شورای اسلامی، تهران ۱۳۹۰.
- دیوان شاه نعمت الله ولی؛ شاه نعمت الله ولی، تصحیح عباس خیاطزاده، خانقاہ نعمت الله ولی، کرمان ۱۳۸۰.
- دیوان کبیر شمس؛ مولانا جلال الدین محمد بلخی، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، طلایه، تهران ۱۳۸۴.
- رساله‌های حضرت نورالدین شاه نعمت الله ولی کرمانی؛ شاه نعمت الله ولی، به اهتمام جواد نوربخش، چ ۲، خانقاہ نعمت الله ولی، تهران ۱۳۵۷.
- شرح فصوص الحکم؛ تاج الدین حسین خوارزمی، به تحقیق و تصحیح علامه حسن زاده آملی، چ ۲، بوستان کتاب، قم ۱۳۷۹.
- شرحی بر فصوص الحکم؛ ابوالعلاء عفیفی، ترجمه نصرالله حکمت، الهام، تهران ۱۳۸۰.
- فصوص الحکم؛ محی الدین بن عربی، تصحیح ابوالعلاء عفیفی، چ ۲، الزهراء، تهران ۱۳۷۰.

- فصوص الحكم (ترجمه و تحلیل)، محبی الدین بن عربی، ترجمه و تحلیل محمدعلی موحد و صمد موحد، کارنامه، تهران ۱۳۸۶.
- فصوص الحكم (متن و ترجمه)؛ محبی الدین بن عربی، تصحیح و ترجمه محمد خواجه‌جوی، انتشارات مولی، تهران ۱۳۸۷.
- کلیات عراقی؛ فخر الدین عراقی، تصحیح سعید نفیسی، چ ۴، سنابی، تهران ۱۳۶۳.
- گلشن راز؛ شیخ محمود شبستری، تصحیح محمد حماصیان، انتشارات خدمات فرهنگی، کرمان ۱۳۸۲.
- مبانی عرفان نظری؛ سعید رحیمیان، چ ۳، سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی (سمت)، تهران ۱۳۸۸.
- مرآء؛ نور الدین حمزه بن عبدالمک آذری اسفراینی، نسخه خطی، کتابخانه مجلس، ش ۸۵۶۸۳
- مرصاد العباد (من المبدأ الى المعاد)؛ نجم الدین رازی، تصحیح محمد امین ریاحی، چ ۸، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، تهران ۱۳۷۹.